

8/1/2025

**FOR YOUR INFORMATION**

2025-183/8-19

To: Transport Canada

2251649

Info: FAA (AVP-1, AVP-200, AFS-260, AFS-200), A4A, AAAE, ALPA, AOPA, APA, ASAP, CAPA, ATSAP, ATSG, IATA, IBT, ICAO, ICASS, IFALPA, IPA, NATCA, NBAA, NTSB, RAA

From: Becky L. Hooey, Director  
NASA Aviation Safety Reporting System

Re: CZUL ATC Language Discipline

We recently received ASRS reports describing a safety concern that may involve your area of operational responsibility. We do not have sufficient details to assess either the factual accuracy or possible gravity of the report. It is our policy to relay the reported information to the appropriate authority for evaluation and any necessary follow-up. We feel you should be aware of the enclosed deidentified report.

To properly assess the usefulness of our alert message service, we would appreciate it if you would take the time to give us your feedback on the value of the information that we have provided. Please contact Dr. Becky Hooey at (408) 541-2854 or email at [becky.l.hooey@nasa.gov](mailto:becky.l.hooey@nasa.gov).



Aviation Safety Reporting System  
P.O. Box 189 | Moffett Field, CA | 94035-0189



## ACN 2251649

### DATE / TIME

Date of Occurrence	202506
Local Time Of Day	1201 to 1800

### PLACE

Locale	CZUL.ARTCC
State	PQ

### AIRCRAFT / EQUIPMENT X

Make Model Name	Commercial Fixed Wing
Operating Under FAR Part	121

### PERSON 1

Function - Flight Crew	Captain
ASRS Report Number	2251649

### EVENTS

Anomaly	ATC Issue - All Types
Detector - Person	Flight Crew
Result - General	None Reported / Taken

### NARRATIVE 1

All air traffic control frequencies in the Montreal area are peppered with transmissions from both controllers and other aircraft in the French language. While I have nothing against the French language, I do find it distracting and harmful to situational awareness when instructions that affect aircraft in my vicinity are issued and responded to in French. Since I neither speak nor understand the language, my mental picture of operations around me is diminished. That's the reason that we have established English as the language for air traffic control. Some of the instructions in French were pertaining to movement of aircraft in my area of operation (arrival corridor and apron areas at CYUL, for instance). I request that we bring this to the attention of the FAA and its Canadian equivalent, TCCA. This has been happening for years, and I've mentioned it a couple of times to the controllers. The typical response has been something to the effect of "I know where everybody is", though this time I made no transmitted remark.

### SYNOPSIS

Air carrier Captain stated the use of the French language in the Montreal airspace is a safety concern.